

逆向法丛书

踏踏实实学英语

——英语学习逆向法

钟道隆摇著

清华大学出版社

前摇摇言

1994年初,根据《逆向法巧学英语》一书的内容制作了《踏踏实实学英语》系列讲座,同年 苑月起在中国教育电视台和部分省市电视台播出。据不完全统计,截止到 1995年底,共播出 100多轮。与此同时,中央人民广播电台也反复播出了同名讲座。一个讨论如何学英语的普通节目为什么会受到如此热烈的欢迎呢?主要是因为它明确地指出了屡攻英语不克的主要原因是急躁和浮躁,而逆向法则鲜明地提出“逆急躁和浮躁,主张踏踏实实学英语”。有鉴于此,《逆向法巧学英语》一书从第四版起更名为《踏踏实实学英语——英语学习逆向法》。

许多人成功地将逆向法运用于英语教学中,总结出了不少新鲜经验,丰富了逆向法。借本书出版的机会,向他们表示感谢。

笔者是一个学习英语的人,写作本书的目的有两个:首先是笔者学习英语的一份作业,以请教于专业英语工作者;同时又是笔者学习英语经验总结,正在学习英语的人阅读此书,可以少走弯路,早日走上成功之路。

笔者真诚地希望能得到读者批评和帮助。

笔者的通信地址 北京清华大学出版社转

邮编:100084

联系地址:在北京清华出版社转

因特网网址:www.etongbo.com

钟道隆

1994年 远月于清华园

编者的话

他上大学时是优等生；

他工作时是优秀科技工作者；

他 15 岁自学英语口语，一年后成为翻译；

他 16 岁自学电脑，十几年写作与翻译了 100 余本书；

他 17 岁学习和研究记忆法，能背出圆周率 1000 余位；

他退休后是优秀退休干部；

他就是《逆向法丛书》的作者钟道隆教授。

他的成功给了我们许多启示：

- 要有强烈的求知欲和良好的学习方法。在校学习期间，要尽快完成由“要我学”到“我要学”以及由“学会”到“会学”的转变。
- 知识就是力量，只有刻苦学习才能成为对社会有用的人才。
- 掌握英语和电脑是信息化网络社会的要求，每一个现代人必须主动迎接时代挑战，努力学会英语和电脑。
- 只要肯下功夫，什么时候学都不晚。“学习方法千条万条，刻苦努力第一条”。他 15 岁和 16 岁时利用业余时间刻苦学习，尚能学会英语和电脑，如果你只有 15 岁、16 岁或 17 岁，只要努力，方法得当，一定可以取得比他更大的成绩！
- 只有重视基本功才能事半功倍，急于求成往往欲速不达，事倍功半。
- 好的记忆力不是天生的，是可以通过后天努力得到的。普通人大脑的记忆潜力无穷，扎扎实实地学一些记忆方法，无穷的记忆潜力一定可以转化为极高的现实记忆力。

为了把他的经验介绍给广大读者,本社特编辑这套《逆向法丛书》。

愿《逆向法丛书》能为你走向成功助一臂之力!

清华大学出版社

圆年 远月

目摇摇录

第一章摇我怎样学会英语	(员)
一、“哑巴英语”的尴尬	(员)
二、苦学一年能听能说	(圆)
简要经过	(圆)
我是在国内学会的	(缘)
三、苦学	(缘)
词词皆辛苦	(缘)
见缝插针	(远)
四、巧学	(怨)
总结	(员园)
一丝不苟	(员园)
处处学和事事学	(员园)
充分利用工具	(员源)
五、乐在英语中	(员源)
乐在学习	(员缘)
乐在应用中	(员苑)
乐在创造中	(员愿)
乐在鼓动中	(员怨)
六、收获英语外	(员怨)
增强了自信心和毅力	(员怨)
提高了能力	(圆园)

第二章 一定能学会英语	(源)
一、新形势新要求	(源)
二、一定能学会英语	(源)
不要神秘化	(源)
只怪努力不够和方法不当	(源)
只有主观努力可操作	(源)
智商低不是理由	(源)
毅力差不是理由	(源)
不要强调环境差	(源)
决心大就有时间	(源)
不断自我激励	(源)
三、他们怎样学会英语	(猿)
百分之百的 猿 通过率	(猿)
自学成才的英语副教授	(猿)
从不及格到全校第一	(猿)
老人听力提高比年轻人快	(猿)
连闯三关	(猿)
四、一定能学得比我好	(猿)
第三章 英语逆向法	(猿)
一、为什么收效不大	(猿)
陷入怪圈	(猿)
急躁浮躁	(猿)
基本功不扎实	(猿)
得不到指导和鼓励	(源)
二、逆向法的提出和推广	(源)
逆向法的提出	(源)
逆向法的演变	(源)

逆向法的推广	(源)
三、逆向法的具体含义	(源源)
逆急躁浮躁,主张踏踏实实学	(源源)
逆凭空的强化和提高,主张打牢基础	(源)
逆纯应试教学,着眼综合能力	(源)
逆学习中的苦恼,乐在英语中	(源)
其他	(源)
四、逆向法的基本要求	(缘)
五、逆向法的优点	(缘)
调动学习者的积极性	(缘)
引人入胜	(缘)
提高学习能力	(缘)
全面提高英语水平	(缘)
六、灵活运用逆向法	(缘)
刻苦努力第一条	(缘)
结合自己情况	(缘)
吸取其他方法的优点	(缘)
七、逆向法与英语教学	(缘)
不轻言“突破”,不狂称“革命”	(缘)
上学为主	(远)
认真听课	(远)
边学边用	(远)
继续学习	(远)
第四章摇逆向法与“听、说、读、写”	(远)
一、防止单打一	(远)
二、基本功是关键	(远)
基本功不扎实的种种表现	(远)

会、熟、化	(苑园)
“化”了以后的威力	(苑源)
基本功与高级技巧	(苑圆)
三、应试技巧与实际能力	(苑袍)
最好学与最难学	(苑愿)
一步跟不上,步步跟不上	(苑怨)
什么时候努力都来得及	(愿园)
实际能力管一辈子	(愿员)
应试技巧只管一阵子	(愿圆)
考 远分不如考 缘分	(愿圆)
愿分才算及格	(愿猿)
四、如何应试	(愿猿)
沉住气	(愿源)
功夫下在平时	(愿源)
力争首战必胜	(愿源)
不要做过多的模拟题	(愿源)
五、与听力有关的几个问题	(愿缘)
听比阅读难	(愿缘)
能听懂汉语就可能听懂英语	(愿愿)
听不懂应该高兴	(愿愿)
六、为什么听不懂	(愿怨)
听懂英语的动态过程	(愿怨)
语言知识不足	(怨园)
词汇量不够	(怨缘)
词到用时方恨少	(怨袍)
不放过专有名词	(怨愿)
注意查找和积累新词	(员园)
背景知识不足	(员园)

七、五法并举提高听力.....	(152)
八、“听”和“写”	(152)
还听力的本来面目.....	(152)
“听”和“写”	(152)
一定要写.....	(152)
要有专用记录本.....	(152)
为什么写不对.....	(152)
自我改错进步快.....	(152)
听写结果对吗.....	(152)
九、“说”与“背”	(152)
十、“想”	(152)
与“听、写、说、背”结合的“想”.....	(152)
“想”其他内容	(152)
十一、逐词逐句抠才能真正提高听力.....	(152)
一切依水平为转移.....	(152)
水平低只得逐词逐句抠.....	(152)
逐词逐句抠进步快.....	(152)
不逐词逐句抠会产生假象.....	(152)
力求词词对.....	(152)
精听与泛听.....	(152)
用英语也要逐词逐句抠.....	(152)
十二、熟练程度决定反应速度.....	(152)
什么是语感.....	(152)
不熟练反应必然慢.....	(152)
不依主观意志为转移.....	(152)
逐步加快反应速度.....	(152)
把汉语与英语知识融为一体.....	(152)
十三、抓关键词和听大意.....	(152)

水平高定能抓关键听大意·····	(页码)
无他,惟熟耳·····	(页码)
不同水平不同心态·····	(页码)
十四、怎样猜词·····	(页码)
集困惑与愉快于一身·····	(页码)
从语音入手·····	(页码)
从语法知识入手·····	(页码)
从内容含义入手·····	(页码)
从词语常用搭配关系入手·····	(页码)
逆向猜·····	(页码)
其他途径·····	(页码)
先放一放·····	(页码)
十五、如何对待干扰声和丢词漏词·····	(页码)
乐于听有干扰声的录音·····	(页码)
越听越像,越听越是·····	(页码)
逐步提高补漏的能力·····	(页码)
十六、如何提高说的能力·····	(页码)
不要有过高的奢望·····	(页码)
不要悲观·····	(页码)
关键是肯学与会学·····	(页码)
不打无准备之战·····	(页码)
几个实例·····	(页码)
学而时习之·····	(页码)
十七、如何提高阅读能力·····	(页码)
阅读能力高低是隐性的·····	(页码)
基本功是关键·····	(页码)
逐词逐句抠·····	(页码)

切忌不懂不看·····	(易 惑)
反复推敲·····	(易 惑)
把问题标出来·····	(易 惑)
不要惧怕专业名词·····	(易 惑)
精读一本书·····	(易 惑)
逐词逐句翻译几篇文章·····	(易 惑)
有疑问时要对照原文·····	(易 惑)
如何读报·····	(易 惑)
背景知识·····	(易 惑)
快速阅读·····	(易 惑)
扩大词汇量·····	(易 惑)
十八、如何提高写作能力·····	(易 惑)
熟读熟背课文·····	(易 惑)
多写多练·····	(易 惑)
十九、勤查词典·····	(易 惑)
查词典是逆向法重要一环·····	(易 惑)
写在纸上以后再查·····	(易 惑)
一边读一边查·····	(易 惑)
选取最贴切的解释·····	(易 惑)
尽量用英英词典·····	(易 惑)
准备两个生词本·····	(易 惑)
分类整理生词 , 自己编词典 ·····	(易 惑)
使用最新词典·····	(易 惑)
新名词和组合词·····	(易 惑)
二十、防止急躁情绪和好高骛远·····	(易 惑)
二十一、花这么多时间值得吗·····	(易 惑)
二十二、这或许是捷径·····	(易 惑)

第五章 摇慢速英语听写练习	(页四)
一、慢速英语简介	(页四)
慢速英语的由来	(页四)
慢速英语的三个特点	(页四)
慢速英语值得学	(页四)
二、学习慢速英语三个阶段	(页四)
起步阶段	(页四)
巩固阶段	(页四)
深化阶段	(页四)
三、具备扎实的初中英语知识才能起步	(页四)
四、慢速英语听写练习	(页四)
先听录音带 后听收音机	(页四)
《趣味慢速英语》	(页四)
检查学习效果的录音内容	(页四)
学完每盘磁带后能达到的水平	(页四)
水平越高 抗干扰的能力越强	(页四)
五、学习方法和进度	(页四)
搞清起步时的水平	(页四)
“正向”“逆向”混合	(页四)
用逆向法	(页四)
六、借鉴两篇听写记录	(页四)
听写记录	(页四)
差错分析	(页四)
一点启示——基本功一定要扎实	(页四)
附录一 摇应用逆向法的成功实例	(页四)
会汉语就能学会英语	陈强 (页四)
如何用“逆向法”准备 耘和 耘考试	陈强 (页四)

- 用“逆向法”学习英语的经历和体会 段德盛 (圆园)
- 逆向法使我的英语发生质变 曹雨 (圆园)
- 逆向法使我达到英语专业本科毕业生的
摇摇水平 张宇 (圆园)
- 不是捷径,胜似捷径 吉伟民 (圆园)
- 按逆向法要求复习中学英语使我获益匪浅
摇摇 周建兵 (圆园)
- 逆向法是强力推土机,能推平英语学习中的
摇摇各种障碍 廖俊宁 (圆园)
- 逆向法是显微镜,能清晰地辨认英语知识的
摇摇每一个细节 夏国宏 (圆园)
- 自学英语用逆向法好 王若年 (圆园)
- 逆向法帮我实现“三级跳” 李国锋 (圆园)
- 逆向法助我攻克一个个英语难关 杨云 (圆园)

附录二 粤杂脱灾的悦粤月哉蕴粤砸再哉耘阅障灾的粤

- 杂耘悦粤蕴耘粤月哉耘粤月 (圆园)

第一章 我怎样学会英语

- “哑巴英语”的尴尬
 - 苦学一年能听能说
 - 词词皆辛苦
 - 在苦干的基础上巧干
 - 乐在英语中 ,收获英语外
-

一、“哑巴英语”的尴尬

我在浙江省浦江县农村上中学时没有学过音标 ,基本上是跟着教师念 ,对不对不得而知。上大学学的是俄语 ,毕业后自学过一些英语 ,能阅读有关的专业书籍。但是从来没有学过听和说 ,基本上是“哑巴英语”。

1959年 ,19岁第一次随团去法国和德国参观。由于口语和听力差 ,参观中基本上听不懂技术讲解 ,影响收获。此外 ,生活中也经常碰到非常尴尬的局面。例如 ,一天晚上 ,代表团请外国朋友吃饭 ,团长让我站在门口欢迎客人 ,每见一位客人就问候一声“早上好”。一位外国朋友在听了我的问候以后 ,以为我会说英语 ,就对我说起英语来。他说得非常快 ,我基本上听不懂 ,只得像哑巴一样 ,一句话也不能应答 ,并本能地向后退。结果我退一步 ,外国人就进一步 ,并继续滔滔不绝地对我说着什么 ,直到我退

到墙边无路可退为止。代表团团长不时地鼓励我“胆子大一些”。其实根本不是胆子大小的问题,听不懂,说不了,哪里来的胆子?

我当时是一个通信工程设计所的总工程师,是高工,面对这样的局面,心里真有一种说不出的尴尬:“我这个中国高级工程师和总工程师只有这样的水平,与文盲差不多,外国人怎么会看得起我们?”

在感到尴尬的同时,我也深深地认识到:自己的英语水平已经远远不适应时代发展的需要了,要想赶上时代的发展,必须发奋学习英语,着力提高口语能力。

二、苦学一年能听能说

简要经过

摇摇学英语听和说最好的方法是生活在英语环境中,天天听英语,说英语。但是我没有这样的条件。没有条件可以创造条件,在半导体收录机如此普及的今天,听英语录音就是一个切实可行的办法。

我当时学习的劲头很大,先后学习过不少听力教材。听的时候对着书看,似乎没有什么不明白的地方。但一年左右下来,花的功夫不少,收获却不大,英语水平并没有什么明显的提高,好像碰到了个很不容易逾越的壁垒。

在这种情况下,我很苦闷和彷徨:进一步学习提高吧,好像困难重重,难以取得什么突破性的进展;但是放下不学吧,工作中确实需要,而且我当时单身一人在沈阳,业余时间没有什么事可做,所以还是想学英语。

但是怎么学呢?请教一位专职英语翻译,他说:“我们在外语学院专门学了好几年,也不是都能听懂,你已经 35 岁了,恐怕困难

更多。”听了他的这番话,使我认识到学习英语的艰巨性,打消了急于求成的思想,做好了长期作战的准备。

一天,我突然回想起我听懂京戏唱词的过程:1949世纪 40年代末从南方到了北京以后,觉得京戏很好听,可是听不懂,不知道哼哼呀呀唱的是什么。1950年与一位京戏迷住在一起,他有很多京戏唱片。我问他怎样才能听懂京戏,他说京戏很程式化,只要一字一字地听懂几出就好办了。此后只要一放唱片,他就一句一句地告诉我唱的是什么词。就这样,我慢慢地听懂了几出戏,此后再去听别的果然也能听懂了。我不是也可以用这种方法学习英语吗?

但是,从哪里起步呢?我的听力很差,语速稍快一点的根本听不懂,只能去听专门为初学英语者设计的慢速英语。说干就干,当晚就开始一词一词、一句一句听写慢速英语。这一天是1950年1月1日,是很值得我回忆的,因为从此我走上了踏踏实实学习英语的成功之路,而且从未中断过。

刚开始听写时,虽然我已经认得不少词,但由于不会念,听到了也不知道是什么词,很难继续学下去。如何解决这个问题?我果断地停止了听写录音带,改为跟学电台的“初级广播英语”。从最基础的英语发音学起,足足学了五个月,把基础英语知识比较彻底地重新学习了一遍。真是“磨刀不误砍柴工”,此后再去听慢速英语录音就觉得不是很困难了。

现在回想起来,这一步是很值得的,如果没有这五个月的退却,就不可能有我今天的英语水平。

听写慢速英语,经历了起步、巩固和提高三个阶段,用了一年半左右的时间,英语水平有了一定的提高,可以完成技术讲解中的口译任务。到此我并没有停步,而是继续听写各种各样题材的录音带,尤其是利用车祸后卧床不起的三个月时间进行系统的听写,听力得到了明显的提高。

有的人认为我之所以能坚持下来,是因为对英语有特殊的兴